

This book proposes a new theory of definiteness in language. It argues that definiteness should be viewed as a cover-term comprising three basic oppositions within the areas of familiarity (locatability), quantity (inclusiveness) and generality (extensivity). Further, the oppositions are not discrete but scalar, and lend themselves to characterization in terms of fuzzy-set theory. Dr Chesterman examines these themes, firstly by drawing on several traditions of research on the rich system of articles in English, and then by looking at how the concept of definiteness is realized in Finnish, a language which has no articles and typically leaves definiteness to be inferred by a variety of means.

On definiteness provides a thorough and sensitive discussion of an intricate semantic problem. It highlights two important theoretical points: the fuzziness of the linguistic concept of definiteness, and the differences between languages in the ways in which they draw the lines between syntax, semantics and pragmatics.



### CAMBRIDGE STUDIES IN LINGUISTICS

General Editors: B. Comrie, C. J. Fillmore, R. Lass, D. Lightfoot, J. Lyons, P. H. Matthews, R. Posner, S. Romaine, N. V. Smith, N. Vincent

On definiteness



#### In this series

- 20 JAMES FOLEY: Foundations of theoretical phonology
- 21 A. RADFORD: Italian syntax: transformational and relational grammar
- 22 DIETER WUNDERLICH: Foundations of linguistics\*
- 23 DAVID W. LIGHTFOOT: Principles of diachronic syntax\*
- 24 ANNETTE KARMILOFF-SMITH: A functional approach to child language\*
- 25 PER LINELL: Psychological reality in phonology
- 26 CHRISTINE TANZ: Studies in the acquisition of deictic terms
- 28 TORBEN THRANE: Referential-semantic analysis
- 29 TAMSIN DONALDSON: Ngiyambaa
- 30 KRISTIÁN ÁRNASON: Quantity in historical phonology
- 31 JOHN LAVER: The phonetic description of voice quality
- 32 PETER AUSTIN: A grammar of Diyari, South Australia
- 33 ALICE C. HARRIS: Georgian syntax
- 35 MARTIN ATKINSON: Explanations in the study of child language development\*
- 36 SUZANNE FLEISCHMAN: The future in thought and language
- 37 JENNY CHESHIRE: Variation in an English dialect
- 38 WILLIAM A. FOLEY and ROBERT D. VAN VALIN JR: Functional syntax and universal grammar\*
- 39 MICHAEL A. COVINGTON: Syntactic theory in the High Middle Ages
- 40 KENNETH J. SAFIR: Syntactic chains
- 41 J. MILLER: Semantics and syntax
- 42 H. C. BUNT: Mass terms and model-theoretic semantics
- 43 HEINZ J. GIEGERICH: Metrical phonology and phonological structure
- 44 JOHN HAIMAN: Natural syntax
- 45 BARBARA M. HORVATH: Variation in Australian English: the sociolects of Sydney
- 46 GRANT GOODALL: Parallel structures in syntax: coordination, causatives, and restructuring
- 47 JOHN M. ANDERSON and COLIN J. EWEN: Principles of dependency phonology
- 48 BARBARA A. FOX: Discourse structure and anaphora
- 49 LAUREL J. BRINTON: The development of English aspectual systems
- 50 DONNA JO NAPOLI: Predication theory\*
- 51 NOEL BURTON-ROBERTS: The limits to debate: a revised theory of semantic presupposition
- 52 MICHAEL S. ROCHEMONT and PETER W. CULICOVER: English focus constructions and the theory of grammar
- 53 PHILIP CARR: Linguistic realities: an autonomist metatheory for the generative enterprise
- 54 EVE SWEETSER: From etymology to pragmatics: metaphorical and cultural aspects of semantic structure
- 55 REGINA BLASS: Relevance relations in discourse: a study with special reference to Sissala
- 56 ANDREW CHESTERMAN: On definiteness: a study with special reference to English and Finnish

## Supplementary volumes

BRIAN D. JOSEPH: The synchrony and diachrony of the Balkan infinitive

ANNETTE SCHMIDT: Young people's Dyirbal: an example of language death from Australia JOHN HARRIS: Phonological variation and change: studies in Hiberno-English

TERENCE MCKAY: Infinitival complements in German

STELLA MARIS BORTONI-RICARDO: The urbanization of rural dialect speakers: a sociolinguistic study in Brazil

RUDOLF P. BOTHA: Form and meaning in word formation: a study of Afrikaans reduplication

AYHAN AKSU-KOC: The acquisition of aspect and modality: the case of past reference in Turkish

MICHEAL O SIADHAIL: Modern Irish: grammatical structure and dialectal variation ANNICK DE HOUWER: The acquisition of two languages from birth: a case study

Earlier titles not listed are also available.

\* Issued in hard covers and as a paperback

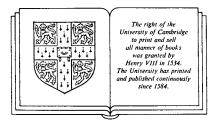


# ON DEFINITENESS

# A STUDY WITH SPECIAL REFERENCE TO ENGLISH AND FINNISH

## ANDREW CHESTERMAN

Lecturer in English, Department of English, University of Helsinki



#### CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE

NEW YORK PORT CHESTER

MELBOURNE SYDNEY



#### CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo

Cambridge University Press The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9780521391948

© Cambridge University Press 1991

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 1991 This digitally printed first paperback version 2005

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN-13 978-0-521-39194-8 hardback ISBN-10 0-521-39194-6 hardback

ISBN-13 978-0-521-02287-3 paperback ISBN-10 0-521-02287-8 paperback



To David and Jean in recognition



## **Contents**

1	Introduction	page 1
1.1	The realization of definiteness	1
1.2	The theoretical problems	2
1.3	The English problem	4
1.4	General outline	8
2	English articles: the research traditions	10
2.1	Background	10
2.2	The location theory	17
2.3	Extensivity	25
2.4	The bare plural	29
2.5	Generics	32
2.6	Conclusions	39
3	English article usage	41
3.1	Noun classes	41
3.2	How many articles?	44
3.3	Usage types	52
4	A unified description of the English articles	63
4.1	Oppositions	63
4.2	Sets and members	69
4.3	Applications	74
4.4	Further comments on the null form and extensivity	83
4.5	Conclusions	88
5	Finnish: no articles	90
5.1	Introducing Finnish	90
5.2	Data from translation	95
5.3	Inflection	98
5.4	Word order	100
5.5	Function words	102
5.6	Context	108
6	Finnish spesies	110
6.1	Early studies	110
6.2	Notive spesies and quantitative spesies	116
6.3	The quantitative status of non-divisibles	118

ix



#### x Contents

6.4	Definite notive but indefinite quantitative spesies?	121
6.5	Word order	122
6.6	A spesies hierarchy?	125
6.7	Pragmatic constraints?	127
6.8	A single spesies after all?	129
6.9	A note on Finnish generics	130
6.10	Conclusions	132
7	The status of definiteness in Finnish	133
7.1	Divisibility and quantity	133
7.2	Case selection	138
7.3	Stress and word order	142
7.4	Function words	148
7.5	The relation between quantity and reference	154
7.6	Conclusions	158
8	English and Finnish contrasted	162
8.1	Towards a tertium comparationis	162
8.2	Correspondences	169
8.3	Some diachronic parallels	176
9	Wider perspectives	181
9.1	Definiteness	181
9.2	Reference	187
9.3	Language and logic	192
9.4	Grammar and pragmatics	196
9.5	A non-Aristotelian paradigm?	200
	References	206
	Author index	216
	Subject index	219



# Acknowledgements

This book started life as a Ph.D. thesis for the University of Reading. I am greatly indebted to the Finnish Academy for financial support, particularly for enabling me to spend a year full-time at the University of Reading.

For academic advice and encouragement my thanks go to a number of people: to Matti Rissanen and Ossi Ihalainen for several inspiring discussions on little boys breaking windows and the presence of beer in the fridge; to Matti Kilpiö for lending me his expertise on Old English; to Terho Itkonen for kindly reading and commenting on drafts of the Finnish sections; to Pertti Hietaranta for insightful comments on Finnish se; and to Lauri Carlson for pointing me in the right direction on fuzzy-set theory. I have also benefited from the critical comments of three anonymous readers for Cambridge University Press. Above all I must thank Colin Biggs for his patience, thoroughness and encouragement at Reading. Needless to say, my own obstinacy carries the responsibility for this final version.

Several groups of Helsinki University English students have also contributed, either knowingly or unknowingly, to my work, as have some of my colleagues in the Helsinki English Department, by answering my queries on borderline cases and invariably coming up with awkward examples. *Kiitos!* 

And finally, thank you to Marja and Sanja for helping to keep the balance: without my Finnish-English family the whole project would have been impossible.

The poem by Roy Hinks on page 205 is cited by kind permission of the author.